



Mitglied bei/Member of:



## VERLEIHUNGSURKUNDE

### Herstellung Schwerer Korrosionsschutz von Armaturen und Formstücken

Die Gütegemeinschaft Schwerer Korrosionsschutz von Armaturen und Formstücken durch Pulverbeschichtung e.V. (GSK) verleiht aufgrund des dem Güteausschuss vorliegenden Prüfberichts der fremdüberwachenden Stelle und des Beschlusses des Vorstandes der GSK für das Beschichtungsverfahren zur Herstellung von Schwerem Korrosionsschutz für Armaturen und Formstücke und für die im Anhang genannten Produktfamilien dem Betrieb

**Hawle Armaturen AG**  
**Hawlestraße 1, 8370 Sirmach, Schweiz**

das Recht das Gütezeichen mit dem leistungsbezogenen Zusatz RAL-GZ 662/2 zu führen.

Das Gütezeichen ist vom Institut für Gütesicherung und Kennzeichnung e.V. (RAL) anerkannt und durch Eintragung beim deutschen Patent- und Markenamt als Kollektivmarke (EU-Marke 009300138) geschützt.



**RAL GÜTEZEICHEN**  
SCHWERER KORROSIONSSCHUTZ  
VON ARMATUREN UND FORMSTÜCKEN

Die Produkte, die nach den Voraussetzungen der Güte- und Prüfbestimmungen (GPB) der GSK gefertigt wurden, sind als Produktfamilien vom Unternehmen der Geschäftsstelle benannt, und im Anhang und auf der GSK-Homepage ([www.gsk-online.de](http://www.gsk-online.de)) aufgeführt. Sie erhalten folgende Kennzeichnung:



**RAL GSK**  
GSK-ID: \_\_\_\_\_

(vierstellige von der GSK vergebene Nummer)

**Die Urkunde ist gültig bis 31.12.2026**

Schwäbisch Gmünd, den 01.01.2024

  
Geschäftsführung

**Ohne Anhang nicht gültig**

Die Produktfamilien müssen in der Bescheinigung aufgeführt sein. Der Verwender des Qualitätszeichens informiert die GSK über die Aufnahme neuer Produkte oder Änderungen an bestehenden Produkten in die Produktzulassung, und die GSK informiert seinerseits die Prüfinstitute. Die aktuelle Liste der in GSK-Qualität hergestellten Produktfamilien ist auf der GSK-Website ([www.gsk-online.de](http://www.gsk-online.de)) zu finden.



Mitglied bei/Member of:



**RAL GÜTEZEICHEN**  
SCHWERER KORROSIONSSCHUTZ  
VON ARMATUREN UND FORMSTÜCKEN

## Anhang zur Urkunde 01.01.2024

Die Urkunde der Firma

**Hawle Armaturen AG**  
**Hawlestraße 1, 8370 Sirmach, Schweiz**

ist für folgende Produktfamilien gültig

| Nr. | Produkt  | Nennweite in mm      | Nennweite in " |
|-----|--|----------------------|----------------|
| 1   | HAWIDO valve casing / HAWIDO Ventilgehäuse   | DN 6/4" - 200        |                |
| 2   | HAWIDO corner valve casing / HAWIDO Winkel-Ventilgehäuse   | DN 50 - 150          |                |
| 3   | HAWIDO Valve cover / HAWIDO Ventildeckel   | DN 6/4" - 200        |                |
| 4   | Dirt trap / Schmutzfänger  | DN 40 -; 200         |                |
| 5   | House connection corner valve / Hausanschluss-Eckventil  |                      | IG/AG 5/4"     |
| 6   | Universal slide clamp / Universal Schieberschelle  |                      | IG 1" - 2"     |
| 7   | Slide clamp ROBUSTO / Schieberschelle ROBUSTO  | DN 100 - 500/50      |                |
| 8   | Slide clamp ROBUSTO at the top / Schieberschelle ROBUSTO oben                                    | DN 100 - 500/50      |                |
| 9   | PE weld-in corner valve ZAK 46/PE 63 / HA-Eckventil ZAK 46/PE 63                                 | ZAK 46 / PE 63       |                |
| 10  | Universal tapping clamp with flange outlet DN50 / Universal Anbohrschelle mit Flanschabgang DN50 | DN 65 - 500/50       |                |
| 11  | Universal tapping clamp / Universal Anbohrschelle  | DN 65-500/IG         |                |
| 12  | Flange slider / Flanschenschieber  | DN 32                |                |
| 13  | Plug-in sleeve slider BLS / Steckmuffen-Schieber BLS   | DN 100 - 200         |                |
| 14  | Spigot-end slider BLS/screw socket / Spitzend-Schieber BLS/SRM                                   | DN 80 - 300          |                |
| 15  | House connection slider with flange ZAK 46 / Hausanschluss-Schieber Flansch/ZAK 46               | DN 50 / ZAK 46       |                |
| 16  | Spigot-end slider L 600 / Spitzend-Schieber L 600  | DN 125               |                |
| 17  | Screw socket slider / Schraubmuffen-Schieber   | DN 40 - 200          |                |
| 18  | Sleeve SYNOFLEX with multigrade socket / Mehrbereichsmuffen-Schieber SYNOFLEX                    | DN 100 - 200         |                |
| 19  | Spigot-end/screw socket slider / Spitzend-/Schraubmuffen-Schieber                                | DN 80 - 200          |                |
| 20  | Spigot-end/multigrade sleeve slider SYNOFLEX / Spitzend-/ Mehrbereichsmuffen-Schieber SYNOFLEX   | DN 100 - 200         |                |
| 21  | Flange/multigrade sleeve slider SYNOFLEX / Flansch-/Mehrbereichsmuffen-Schieber SYNOFLEX         | DN 100 -; 200        |                |
| 22  | Combi-T BLS/screw socket / Combi-T BLS, Abgang Schraubmuffe                                      | DN 100-200/50        |                |
| 23  | Combi-T BLS / Combi-T-BLS  | DN 100-200/100       |                |
| 24  | Combi-T with screw sockets / Combi-T mit Schraubmuffe  | DN 100/50 -; 200/100 |                |
| 25  | Combi-T SYNOFLEX / Combi-T mit SYNOFLEX  | DN 100 - 200         |                |
| 26  | Combi-T BAIO/screw sockets / Combi-T BAIO Abgang Schraubmuffe                                    | DN 100/50 -; 200/50  |                |
| 27  | Combi-III with screw sockets / Combi-III mit Schraubmuffen                                       | DN 100 - 200         |                |
| 28  | Flange-/PE weld-in slider / Flansch-/PE-Einschweiß-Schieber                                      | DN 50 -; 80          |                |
| 29  | Spigot-end/sleeve reducer BLS / Spitzend-/Steckmuffen-Reduktion BLS                              | DN 100 - 300         |                |
| 30  | House connection piece BLS with ZAK outlet / Hausanschluss-Stück BLS mit ZAK-Abgang              | DN 100 - 200         |                |



Mitglied bei/Member of:



**RAL GÜTEZEICHEN**  
SCHWERER KORROSIONSSCHUTZ  
VON ARMATUREN UND FORMSTÜCKEN

## Anhang zur Urkunde 01.01.2024

Die Urkunde der Firma

**Hawle Armaturen AG**  
**Hawlestraße 1, 8370 Sirmach, Schweiz**

ist für folgende Produktfamilien gültig

| Nr. | Produkt   | Nennweite in mm | Nennweite in "   |
|-----|---|-----------------|------------------|
| 31  | House connection piece BLS with thread outlet 2" / Hausanschluss-Stück BLS mit IG 2"      | DN 100 -; 200   |                  |
| 32  | House connection piece BLS with flange outlet / Hausanschluss-Stück BLS mit Flanschabgang | DN 50           |                  |
| 33  | Plug-in sleeve cross BLS / Steckmuffen-Kreuz BLS  | DN 100 - 200    |                  |
| 34  | Connector casting PE/with screw sockets / Verbinder System 2000/Schraubmuffen             | DN 100 - 200    |                  |
| 35  | Hydrant upper part / Hydrantenoberteil  | 100 / Storz 75  |                  |
| 36  | Lower casing for irrigation hydrant / Untergehäuse zu Bewässerungshydrant                 |                 | G 2 1/2" / IG 2" |
| 37  | Upper casing for irrigation hydrant / Obergehäuse zu Bewässerungshydrant                  |                 | G 2 1/2" / IG 2" |